

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1992-1993

22 APRIL 1993

**Voorstel van resolutie betreffende de
Wereldconferentie van de Verenigde
Naties over de mensenrechten te
Wenen van 14 tot 25 juni 1993**

 (Ingediend door de heer Pataer c.s.)

TOELICHTING

Het universele streven naar waardigheid en naar de erkenning van de mensenrechten vormt de kern van één van de meest urgente vragen die de mensheid zich vandaag kan stellen.

Miljoenen mensen zijn gedoemd tot extreme armoede, ziekte en uitbuiting. We zien landen uit elkaar vallen, wanneer oorlog, honger en anarchie hun tol eisen. Sociale onrechtvaardigheid en onverdraagzaamheid woekeren; de internationale gemeenschap is niet bij machte degenen te beschermen die het meest gevaar lopen onderdrukt te worden. De verloeding van het milieu is een verwoestende bedreiging voor onze samenleving.

Bij elk van die crisissen, en de internationale reactie erop, rijst de vraag: welke zijn nu die mensenrechten, en hoe kunnen we ze het best beschermen?

Het is geen toeval dat wanneer de Verenigde Naties werden opgericht uit de ruïnes van de Tweede Wereldoorlog de juiste definitie en de naleving van de rechten van de mens één van de prioriteiten van de nieuwe internationale gemeenschap werden. De oprechte inspanningen die de gemeenschap zich in

SENAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1992-1993

22 AVRIL 1993

**Proposition de résolution relative à la Con-
férence mondiale des Nations Unies sur
les droits de l'homme, qui se tiendra à
Vienne du 14 au 25 juin 1993**

 (Déposée par M. Pataer et consorts)

DEVELOPPEMENTS

Le combat universel pour le respect de la dignité humaine et pour la reconnaissance des droits de l'homme constitue l'une des préoccupations les plus urgentes de l'humanité d'aujourd'hui.

Des millions de personnes sont condamnées à souffrir de conditions de misère extrême, de maladie et d'exploitation. Nous voyons des pays se disloquer sous le poids de la guerre, de la faim et de l'anarchie. L'injustice sociale et l'intolérance s'étendent; la communauté internationale n'est pas capable de protéger ceux qui sont le plus menacés d'oppression. La dégradation de l'environnement risque de mener notre civilisation à sa perte.

Chaque fois qu'une crise éclate, qui déclenche des réactions à l'échelle internationale, nous nous demandons quels sont les véritables droits de l'homme et ce que nous devons faire pour les protéger au mieux.

Ce n'est pas par hasard que, lorsque les Nations Unies se construisirent sur les ruines engendrées par la Seconde Guerre mondiale, la nouvelle communauté internationale éleva au nombre de ses priorités la définition exacte des droits de l'homme et le respect de ceux-ci. Les efforts sincères de la communauté inter-

deze materie getroostte, culmineerden in de opstelling van de Universele Verklaring van de Rechten van de Mens. Het creëerde de hoop op een wereld zonder angst en zonder ontberingen. Het plaatste de bescherming van alle mensenrechten centraal in het streven naar een vreedzame en eerlijke wereld.

« De erkenning van de gelijke en onvervreembare rechten van alle leden van de menselijke familie vormt de hoeksteen voor vrijheid, gerechtigheid en vrede in de wereld. » Dit zijn de openingswoorden van de Verklaring. Een visie op de mensheid die vandaag echter in alle regio's van de wereld onder bedreiging staat.

Het verwaarlozen van politieke en burgerlijke rechten, doch evenzeer van sociale, culturele en economische rechten van miljoenen, vooral in de armste gebieden van de wereld, heeft deze mensen de rechten ontnomen die volgens de Universele Verklaring van de Rechten van de Mens net onmisbaar geacht worden voor de waardigheid en de vrije ontwikkeling van het individu. De vele voorbeelden van internationale politieke en economische ongelijkheid hebben toestanden doen ontstaan, waarbij een ontsnapping uit de ellende dikwijls onmogelijk blijkt.

De onmacht om alle vormen van discriminatie uit te schakelen trekt een wissel op de toekomst van het grootste gedeelte van de wereldbevolking, of het nu om discriminatie omwille van geslacht of van ras gaat, of omdat iemand tot een religieuze of andere minderheid behoort en daardoor aan vervolging kan blootstaan. Het geldt echter evenzeer voor die massa van mensen die gemarginaliseerd worden in hun eigen land, of aan wie kansen worden ontzegd omwille van sociale of economische status.

De systematische politieke onderdrukking, die we in vele landen kennen, belemmert niet alleen de ontwikkeling van een publiek debat, van politieke hervormingen en van de burgerrechten, maar eist ook een ontstellend aantal slachtoffers. Tegelijkertijd hebben ook oppositiebewegingen, op hun zoektocht naar politieke veranderingen, in vele landen hun toevlucht gezocht tot het misbruiken van de bevolking: het ontvoeren en gijzelen van mensen, het folteren en vermoorden van gevangenen. Voor regeringen mogen zulke gruwelijkheden echter geen vrijbrief zijn om de mensenrechten te schenden. En toch hangt in zovele landen de dreiging van politieke arrestaties, gevangenzettingen zonder vorm van proces, folteringen en « verdwijningen », willekeurige of standrechtelijke executies en andere schendingen van de mensenrechten, boven het hoofd van allen die een afwijkende stem laten horen. De nationale, regionale zowel als de internationale organisaties die tussenbeide zouden kunnen komen om die spiraal van onrecht een halt toe te roepen en de slachtoffers te beschermen, hebben in het verleden al te vaak moeten

nationale en la matière trouvèrent leur couronnement dans la Déclaration universelle des droits de l'homme. Elle fit éclore l'espérance d'un monde sans peurs ni privations. Elle assigna à la protection de tous les droits de l'homme une place centrale dans les efforts à déployer pour garantir la paix et la justice dans le monde.

« Considérant que la reconnaissance de la dignité inhérente à tous les membres de la famille humaine et de leurs droits égaux et inaliénables constitue le fondement de la liberté, de la justice et de la paix dans le monde. » Tels sont les mots introductifs de la Déclaration. Ils traduisent une vision de l'humanité qui est, malheureusement, mise à mal aujourd'hui, dans toutes les régions du monde.

En négligeant de protéger les droits politiques, civils, sociaux, culturels et économiques de millions de personnes, surtout dans les régions les plus pauvres de la planète, on les a privées des éléments qui sont indispensables, selon la Déclaration universelle des droits de l'homme, au respect de la dignité de l'individu et à son libre épanouissement. Les nombreux cas d'inégalité politique et économique dans le monde ont engendré des situations dont les victimes sont apparemment incapables de s'arracher à la misère qui s'est abattue sur elles.

L'impuissance à éradiquer toutes les formes de discrimination, notamment en fonction du sexe, de la race ou de l'appartenance à une minorité religieuse ou autre pouvant subir des persécutions, hypothèque l'avenir de la majeure partie de la population mondiale. Cela vaut aussi pour la masse de ceux qui sont marginalisés dans leur propre pays et auxquels certaines perspectives sont fermées en raison de leur statut social ou économique.

L'oppression politique systématique que l'on rencontre dans de nombreux pays entrave le développement d'un débat public, l'application de réformes politiques et la protection des droits civils. Elle fait, en outre, énormément de victimes. Parallèlement, on a vu, dans bien des pays, des mouvements d'opposition en quête de changements politiques maltraiter des populations soit par des enlèvements ou des prises d'otages, soit par des tortures et des assassinats de prisonniers. Il ne faut surtout pas que ces atrocités permettent aux gouvernements de violer impunément les droits de l'homme. On sait pourtant que la menace d'une arrestation politique, d'un emprisonnement sans procès, de tortures et de « disparitions », d'exécutions arbitraires ou en application de la loi martiale et d'autres violations des droits de l'homme est suspendue comme une épée de Damoclès au-dessus de la tête de tous ceux qui énoncent des opinions non autorisées. Les organisations nationales, régionales ou internationales qui pourraient intervenir pour arrêter la spirale de l'injustice et pour protéger les victimes ont dans le passé, trop souvent échoué dans leur

bakzeil halen. Het resultaat is een eindeloze aanslag op de waardigheid en de hoop van miljoenen mensen over de hele wereld.

Zij die opkomen voor de rechten van de mens worden door dergelijke regeringen extra gevisieerd. Mensenrechtenorganisaties, individuele activisten, sociale en politieke militanten en allen die beroepsmatig te maken hebben met de rechten van de mens, lopen gevaar voor hun leven.

Ze zijn bij bomaanslagen om het leven gekomen, ze zijn vermoord door doodseskaders, ze zijn ontvoerd door veiligheidstroepen, ze zijn gefolterd en omgebracht in politiecellen.

Eén afschrikwekkend voorbeeld kan symbool staan voor ons allen. In maart 1992 is de Salvadoraanse vakbondsmilitant Nazario de Jesus Gracias in zijn plaatselijk vakbondskantoor met hakbijlen en messen aangevallen. Hij is op de grond gevallen en doodgebloed. Boven zijn hoofd, tegen de muur, hing een poster van de Verenigde Naties met daarop de tekst van de Universele Verklaring van de Rechten van de Mens. Tot op vandaag is de regering er nog niet in geslaagd om een ernstig onderzoek in te stellen naar zijn dood, terwijl de moord op Nazario duidelijk past in de werkwijze van de doodseskaders. Overal ter wereld lijken zo'n moordpartijen te zorgen voor een sfeer van bijna lukraak, ongecontroleerd geweld, met als doel het terroriseren en intimideren van potentiële slachtoffers. Vaak echter zijn de activiteiten van de doodseskaders het produkt van een berekende politieke strategie.

In vele landen hebben mensenrechtenactivisten al hetzelfde lot moeten ondergaan als Nazario de Jesus Gracias. Omdat ze werken voor de rechten van de armen. Omdat ze de vrouwen of de straatkinderen beschermen. Omdat ze de rechtmatige eisen van de oorspronkelijke bewoners van één of ander land ter harte nemen. Omdat ze ijveren voor democratische hervormingen. Omdat ze een eerlijke rechtspraak eisen. Omdat ze, kortom, ijveren voor wat er in de Universele Verklaring van de Rechten van de Mens staat geschreven.

De Verklaring heet met recht en rede een Universele Verklaring te zijn. Ze moet toegepast worden op alle mensen, zonder onderscheid. Niemand is « meer gelijk » dan de anderen, niemand heeft meer rechten dan iemand anders. Rechten kunnen geen privileges worden: het ene deel van de wereld moet niet de rechten ontberen die het andere deel wel te beurt valt, een regering moet er niet voor ijveren om haar bevolking van de rest van de mensheid te scheiden en voor die andere bevolking een minderwaardig niveau van mensenrechten te accepteren. Wie zoiets doet, beledigt de mensheid in zijn geheel en veroordeelt miljoenen tot eeuwige wanhoop.

action. On assiste, en conséquence, en permanence à des atteintes à la dignité humaine et à l'étouffement des espoirs de millions de personnes dans le monde.

Les défenseurs des droits de l'homme sont particulièrement visés par ces gouvernements. L'existence des organisations de défense des droits de l'homme, des activistes, des militants sociaux et politiques et de tous ceux qui s'occupent des droits de l'homme de par leur profession est en danger.

Certains de ces défenseurs ont péri assassinés dans des attentats à la bombe ou par des escadrons de la mort, d'autres ont été enlevés par des forces de sécurité, ont été torturés et assassinés dans des cellules de la police.

Nous ne citerons qu'un exemple effrayant, qui aura valeur de symbole pour chacun de nous. En mars 1992, le syndicaliste salvadorien Nazario de Jesus Gracias fut attaqué dans le bureau local de son syndicat par des hommes armés de haches et de couteaux. Il tomba par terre et mourut en perdant tout son sang. Au mur, au-dessus de la place qu'il occupait à son bureau, était affiché un poster des Nations Unies, où figurait le texte de la Déclaration universelle des droits de l'homme. A ce jour, le gouvernement salvadorien n'a toujours pas réussi à ouvrir une enquête sérieuse sur son assassinat, qui s'inscrit parfaitement dans les méthodes des escadrons de la mort. Il semble bien que ce type d'assassinat permette d'entretenir partout dans le monde une atmosphère de violence arbitraire et incontrôlée, de nature à terroriser et à intimider des victimes potentielles. Néanmoins, les activités des escadrons de la mort s'inscrivent souvent dans une stratégie politique calculée.

Dans bien des pays, des défenseurs actifs des droits de l'homme, comme Nazario de Jesus Gracias, ont déjà subi le même sort que lui, simplement parce qu'ils s'étaient attachés à défendre les droits des pauvres, des femmes et des enfants des rues, parce qu'ils appuyaient les revendications légitimes des anciennes populations autochtones de l'un ou l'autre pays, parce qu'ils exigeaient une justice équitable, bref parce qu'ils travaillaient à la réalisation des principes inscrits dans la Déclaration universelle des droits de l'homme.

C'est, du reste, à très juste titre que l'on parle de Déclaration universelle. En effet, il s'agit d'une déclaration applicable à tous les êtres humains, sans distinction. Personne n'est « plus égal » qu'un autre, personne ne bénéficie de plus de droits qu'un autre. Les droits ne peuvent pas devenir des privilèges: il ne faut pas qu'une partie du monde soit privée de droits dont l'autre bénéficie. Il ne faut pas que le gouvernement d'un pays isole sa population du reste de l'humanité et ne lui reconnaisse que des droits de l'homme de moindre qualité. Quiconque autorise cela fait offense à l'humanité entière et condamne des millions d'individus au désespoir éternel.

De mensenrechten staan meer en meer bovenaan de internationale agenda. Het is dan ook geen toeval dat de Verenigde Naties besloten hebben om dit jaar in juni een Wereldconferentie over de Mensenrechten te organiseren in Wenen. Van de Conferentie kan niet worden verwacht dat ze meteen alle ernstige bedreigingen voor de mensenrechten kan opheffen. Maar het is een unieke en belangrijke kans om bij regeringen aan te dringen op noodzakelijke veranderingen.

Paul PATAER.

*
* *

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

De Senaat,

Stelt vast dat de Verenigde Naties, ondanks de betekenisvolle verwezenlijkingen in de voorbije decennia, toch nog een lange weg af te leggen hebben naar de realisatie van universele eerbied voor de mensenrechten;

Erkent dat een groot aantal instellingen en procedures wel in staat zijn schendingen van mensenrechten aan het licht te brengen, maar betreurt dat ze niet voldoende effect hebben op het stopzetten van de schendingen;

Betreurt dat minder dan 1 pct. van het globale budget van de V.N. wordt besteed aan het mensenrechtenprogramma van de V.N., hoewel de eerbiediging van de rechten van de mens één van de basisprincipes is van de VN.;

Verheugt zich over de bijeenroeping van een V.N.-wereldconferentie over de mensenrechten te Wenen van 14 tot 25 juni 1993;

Verwacht dat op deze conferentie een grondige evaluatie wordt gemaakt van de methoden en mechanismen van de V.N. op het vlak van de mensenrechten en hoopt stellig dat er de nodige aanbevelingen worden geformuleerd om de uitbouw te verzekeren van een doeltreffend mensenrechtenprogramma;

Is van oordeel dat de V.N. ter zake onpartijdig en onafhankelijk moeten kunnen optreden in alle landen van de wereld en vooral in geval van massale en flagrante schendingen snel moeten kunnen reageren;

Vraagt de Regering om op de wereldconferentie, in overleg met de andere lid-staten van de E.G., uitdrukkelijk op te komen voor:

Les droits de l'homme sont de plus en plus en tête des préoccupations. Ce n'est pas, dès lors, par hasard que les Nations Unies ont décidé d'organiser cette année, au mois de juin, à Vienne, une Conférence mondiale sur les droits de l'homme. Il ne faut pas attendre de cette conférence qu'elle dissipe d'un seul coup toutes les menaces graves qui planent sur les droits de l'homme, mais elle n'en constituera pas moins un événement important et l'occasion unique de réclamer des gouvernements qu'ils réalisent les changements nécessaires.

*
* *

PROPOSITION DE RESOLUTION

Le Sénat,

Constatant que les Nations Unies doivent encore accomplir un long chemin pour pouvoir assurer le respect universel des droits de l'homme, malgré les réalisations significatives de ces dernières décennies;

Reconnaissant qu'un grand nombre d'institutions et de procédures permettent de mettre en lumière des violations des droits de l'homme, mais regrettant par la même occasion que leur influence soit insuffisante pour que l'on puisse y mettre fin;

Déplorant que moins de 1 p.c. du budget global de l'organisation des Nations Unies soit consacré à son programme de défense des droits de l'homme, alors que le respect de ceux-ci constitue l'un de ses principes de base;

Se réjouissant de la convocation, à Vienne, du 14 au 25 juin 1993, d'une conférence mondiale des Nations Unies sur les droits de l'homme;

Attendant de cette conférence une évaluation détaillée des méthodes et des mécanismes mis en œuvre par les Nations Unies dans le domaine de la défense des droits de l'homme et espérant fermement que l'on y formule les recommandations nécessaires au développement d'un programme efficace de défense des droits de l'homme;

Estimant que les Nations Unies doivent pouvoir agir en toute impartialité et en toute indépendance en la matière, dans tous les pays de la planète, et, surtout, qu'elles doivent pouvoir réagir rapidement en cas de violation massive et flagrante des droits de l'homme;

Demande au Gouvernement de plaider expressément, au cours de la conférence mondiale, et ce, en concertation avec les autres Etats membres de la C.E., pour:

— een betere coördinatie en integratie van alle V.N.-activiteiten, die de mensenrechten behandelen of beïnvloeden;

— de aanstelling van een Hoge V.N.-Commissaris voor de Mensenrechten, die met het nodige gezag moet worden bekleed om snel en onafhankelijk te kunnen optreden, telkens wanneer de situatie dat eist, en om de mensenrechtenactiviteiten van de V.N. te coördineren;

— een versterking van de bestaande toezichts- en controlemechanismen inzake mensenrechten;

— de uitwerking van algemene gedragsregels m.b.t. de actiemogelijkheden van de internationale gemeenschap om acute en ernstige schendingen, waar ook ter wereld, daadwerkelijk te doen ophouden;

— het erkennen van de cruciale rol die vele niet-gouvernementele organisaties, zowel op nationaal als op internationaal vlak, spelen als promotoren en verdedigers van de mensenrechten en het voldoende inachtnemen van deze rol bij zowel de voorbereiding als de uitvoering en de opvolging van de maatregelen die de V.N. zouden moeten nemen ter vrijwaring of tot herstel van de eerbied voor mensenrechten;

— het uittrekken van de nodige fondsen ter ondersteuning van het democratiseringsproces en de bevordering van de mensenrechten in verscheidene landen en in dat kader het leveren van steun aan lokale initiatieven van mensenrechtenorganisaties.

Paul PATAER.
Wilfried MARTENS.
François-Xavier de DONNEA.
Frederik ERDMAN.
Nelly MAES.
Pierre JONCKHEER.
Jef ULBURGHS.
Philippe MAHOUX.
Herman DE CROO.

— une meilleure coordination et intégration de toutes les activités des Nations Unies qui concernent les droits de l'homme ou qui les influencent;

— la désignation d'un haut-commissaire des Nations Unies pour les droits de l'homme, qui soit investi de l'autorité requise pour pouvoir intervenir rapidement et en toute indépendance chaque fois que la situation l'exige et pour pouvoir coordonner les activités des Nations Unies dans le domaine de la défense des droits de l'homme;

— un renforcement des mécanismes de contrôle du respect des droits de l'homme qui existent;

— la définition de règles de conduite générales en ce qui concerne la mise en œuvre des possibilités d'action de la communauté internationale en vue de mettre fin effectivement aux violations graves partout dans le monde;

— la reconnaissance du rôle crucial que jouent de nombreuses organisations gouvernementales, tant au niveau national qu'international, en ce qui concerne la promotion et la défense des droits de l'homme, d'une part, et une mise à profit suffisante de ce rôle au cours de la préparation du suivi des mesures que les Nations Unies devraient prendre en vue de sauvegarder ou de restaurer le respect des droits de l'homme et au cours de la réalisation de ce suivi, d'autre part;

— l'inscription des fonds nécessaires au soutien du processus de démocratisation et à la promotion de la défense des droits de l'homme dans divers pays, d'une part, et le soutien, dans cette perspective, de certaines initiatives locales d'organisations de défense des droits de l'homme, d'autre part.